

Совет Безопасности

Distr.: General
5 November 2018

Резолюция 2441 (2018),

принятая Советом Безопасности на его 8389-м заседании 5 ноября 2018 года

Совет Безопасности,

напоминая об эмбарго на поставки оружия, запрете на поездки, замораживании активов и мерах в отношении незаконного экспорта нефти, которые были введены и изменены резолюциями 1970 (2011), 1973 (2011), 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2146 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015), 2278 (2016), 2292 (2016), 2357 (2017), 2362 (2018) и 2420 (2018) (далее — «Меры»), и о том, что мандат Группы экспертов, учрежденной в соответствии с пунктом 24 резолюции 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2040 (2012), 2146 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015) и 2278 (2016), был продлен до 15 ноября 2018 года резолюцией 2362 (2017),

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливии,

ссылаясь на резолюцию 2259 (2015), в которой он приветствовал подписание 17 декабря 2015 года в Схирате, Марокко, Ливийского политического соглашения и одобрил Римское коммюнике от 13 декабря 2015 года в поддержку правительства национального согласия (ПНС) как единственного законного правительства Ливии, которое должно находиться в Триполи, и *выражая далее* в этой связи свою решимость поддерживать правительство национального согласия,

приветствуя одобрение в принципе Ливийского политического соглашения Палатой представителей 25 января 2016 года и последующие встречи в рамках ливийского политического диалога, на которых была подтверждена приверженность поддержке Ливийского политического соглашения, и *подтверждая*, что Ливийское политическое соглашение является единственной жизнеспособной основой для прекращения ливийского политического кризиса и что осуществление этого соглашения остается залогом проведения выборов и завершения политического переходного процесса,

подчеркивая главную ответственность правительства национального согласия за принятие соответствующих мер по предотвращению незаконного экспорта из Ливии нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки, и *вновь подтверждая* важность международной поддержки суверенитета Ливии над ее территорией и ресурсами,

18-18615 (R) 061118 061118





выражая свою озабоченность в связи с тем, что незаконный экспорт из Ливии нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки, подрывает усилия правительства национального согласия и создает угрозу миру, безопасности и стабильности в Ливии,

заявляя о своей поддержке усилий Ливии по мирному урегулированию перебоев с экспортом ливийских энергоносителей и *вновь особо отмечая*, что контроль над всеми объектами должен быть возвращен соответствующим властям,

вновь выражая далее свою озабоченность по поводу деятельности, которая может негативно повлиять на целостность и единство государственных финансовых учреждений Ливии и Национальной нефтяной корпорации, *напоминая* о событиях в районе «нефтяного полумесяца» и *ссылаясь* на заявление Совета Безопасности для печати от 19 июля 2018 года, в котором Совет приветствовал объявление о том, что Национальная нефтяная корпорация Ливии возобновила свою работу на благо и в интересах всех ливийцев, и *подчеркивая* необходимость того, чтобы правительство национального согласия в срочном порядке приступило к осуществлению эффективного исключительного надзора за деятельностью Национальной нефтяной корпорации, Центрального банка Ливии и Ливийского инвестиционного управления без ущерба для будущего конституционного устройства в соответствии с Ливийским политическим соглашением,

ссылаясь далее на резолюцию 2259 (2015), в которой содержится призыв к государствам-членам прекратить поддержку параллельных структур, которые заявляют, что являются законной властью, но которые находятся за рамками Ливийского политического соглашения, как это установлено в нем, равно как и официальные контакты с такими структурами,

напоминая о том, что нормативно-правовую базу применительно к деятельности в океанах и морях определяют нормы международного права, закрепленные в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года,

ссылаясь на резолюции 2292 (2016), 2357 (2017) и 2420 (2018), которыми в связи с соблюдением оружейного эмбарго санкционируется проведение в течение оговоренного в них срока досмотра в открытом море у побережья Ливии направляющихся в Ливию или из нее судов, в отношении которых имеются предположения, что на них перевозятся оружие или связанные с ним материальные средства в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности, и конфискацию и утилизацию таких предметов при условии, что государства-члены будут прилагать добросовестные усилия для получения предварительного согласия государства флага соответствующего судна до проведения любых досмотров, действуя при этом в соответствии с указанными резолюциями,

вновь подтверждая важность привлечения к ответственности виновных в нарушении или ущемлении прав человека или же в нарушении норм международного гуманитарного права, включая тех, кто причастен к нападениям на гражданских лиц, и *подчеркивая* необходимость передачи задержанных государственным органам власти,

вновь выражая поддержку правительству национального согласия, о которой заявлено в пункте 3 резолюции 2259 (2015), и *отмечая* в этой связи конкретные просьбы к правительству национального согласия, содержащиеся в указанной резолюции,

вновь обращаясь ко всем государствам-членам с просьбой всецело поддерживать усилия Специального представителя Генерального секретаря и сотрудничать с ливийскими властями и Миссией Организации Объединенных Наций

по поддержке в Ливии (МООНПЛ) в целях выработки пакета скоординированных мер поддержки для укрепления потенциала правительства национального согласия в соответствии с ливийскими приоритетами и в ответ на просьбы об оказании помощи,

определяя, что ситуация в Ливии по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

Предотвращение незаконного экспорта нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки

1. *осуждает* попытки незаконного экспорта из Ливии нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки, включая попытки параллельных структур, которые действуют не под эгидой правительства национального согласия;

2. *постановляет* продлить до 15 февраля 2020 года срок действия разрешений и мер, предусмотренных в резолюции 2146 (2014), и *постановляет далее*, что разрешения и меры, предусмотренные в этой резолюции, применяются в отношении судов, осуществляющих погрузку, перевозку и выгрузку нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки, которые экспортируются или которые пытаются экспортировать в нарушение закона из Ливии;

3. *с удовлетворением отмечает*, что правительство национального согласия назначило координатора, отвечающего за связь с Комитетом, учрежденным во исполнение пункта 24 резолюции 1970 (2011) (далее — «Комитет»), в отношении мер, предусмотренных в резолюции 2146 (2014), и уведомило об этом назначении Комитет, *просит* координатора продолжать информировать Комитет о любых судах, перевозящих незаконно экспортируемую из Ливии нефть, в том числе сырую нефть и продукты нефтепереработки, и *настоятельно призывает* правительство национального согласия осуществлять тесное взаимодействие с Национальной нефтяной корпорацией по этим вопросам и обеспечить регулярное предоставление Комитету обновленной информации о портах, нефтяных месторождениях и объектах, находящихся под контролем правительства, и информировать Комитет о механизме, используемом для сертификации законного экспорта нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки;

4. *призывает* правительство национального согласия при наличии какой-либо информации о таких экспортных поставках или попытках экспорта оперативно связываться в первую очередь с соответствующим государством флага судна для урегулирования этого вопроса и *поручает* Комитету немедленно информировать все соответствующие государства-члены об уведомлениях, направляемых Комитету координатором правительства национального согласия в отношении судов, которые перевозят незаконно экспортируемую из Ливии нефть, в том числе сырую нефть и продукты нефтепереработки;

Эффективный надзор над финансовыми учреждениями

5. *просит* правительство национального согласия уведомить Комитет, как только оно приступит к осуществлению эффективного исключительного надзора за деятельностью Национальной нефтяной корпорации, Центрального банка Ливии и Ливийского инвестиционного управления;

Оружейное эмбарго

6. *с удовлетворением отмечает* назначение правительством национального согласия координатора во исполнение пункта 6 резолюции 2278, *принимает к сведению* проведение этим координатором брифинга для Комитета по вопросам о структуре сил безопасности, находящихся под контролем правительства, об имеющейся инфраструктуре, обеспечивающей безопасное хранение, регистрацию, обслуживание и распределение военного имущества правительственными силами безопасности, и о потребностях в учебной подготовке, *продолжает* подчеркивать важность того, чтобы правительство национального согласия осуществляло контроль над вооружениями и обеспечивало их безопасное хранение при поддержке международного сообщества, и *особо отмечает*, что обеспечение безопасности и защиты Ливии от терроризма должно быть задачей единых и укрепленных национальных сил безопасности, находящихся в исключительном ведении правительства национального согласия в рамках Ливийского политического соглашения;

7. *подтверждает*, что правительство национального согласия может представлять в соответствии с пунктом 8 резолюции 2174 (2014) запросы на поставку, продажу или передачу вооружений и связанных с ними материальных средств, включая соответствующие боеприпасы и комплектующие части, для использования силами безопасности под его контролем в борьбе с «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ, известное также как ДАИШ), группами, которые присягнули на верность ИГИЛ, «Аль-Каиде» и «Ансар аш-Шариа», и другими связанными с ними группами, действующими в Ливии, *призывает* Комитет оперативно рассматривать такие запросы и *подтверждает* готовность Совета Безопасности при необходимости изучить возможность пересмотра режима оружейного эмбарго;

8. *настоятельно призывает* государства-члены оказывать содействие правительству национального согласия, по его просьбе, путем предоставления ему необходимой помощи в сфере безопасности и в деле наращивания потенциала в ответ на угрозы безопасности Ливии и в целях разгрома ИГИЛ, групп, которые присягнули на верность ИГИЛ, «Аль-Каиде» и «Ансар аш-Шариа», и других связанных с ними групп, действующих в Ливии;

9. *настоятельно призывает* правительство национального согласия к дальнейшему совершенствованию мониторинга и контроля вооружений и связанных с ними материальных средств, поставляемых, продаваемых или передаваемых Ливии в соответствии с пунктом 9 c) резолюции 1970 (2011) или пунктом 8 резолюции 2174 (2014), в том числе на основе использования сертификатов конечных пользователей, выдаваемых правительством национального согласия, *просит* Группу экспертов, учрежденную пунктом 24 резолюции 1973 (2011), провести консультации с правительством национального согласия по вопросу о гарантиях, необходимых для безопасного приобретения вооружений и связанных с ними материальных средств и обеспечения их сохранности, и *настоятельно призывает* государства-члены и региональные организации оказывать помощь правительству национального согласия, по его просьбе, в укреплении существующих для этого механизмов и инфраструктуры;

10. *призывает* правительство национального согласия повысить эффективность осуществления оружейного эмбарго, в том числе во всех пунктах въезда, как только оно начнет осуществлять надзор, и *призывает* все государства-члены сотрудничать в этих усилиях;

Запрет на поездки и замораживание активов

11. *подтверждает*, что меры, касающиеся запрета на поездки и замораживания активов, указанные в пунктах 15, 16, 17, 19, 20 и 21 резолюции 1970 (2011), с изменениями, внесенными пунктами 14, 15 и 16 резолюции 2009 (2011), пунктом 11 резолюции 2213 (2015) и пунктом 11 резолюции 2362 (2017), применяются к физическим и юридическим лицам, включенным в санкционный перечень на основании данной резолюции и резолюции 1973 (2011) и Комитетом, учрежденным пунктом 24 резолюции 1970 (2011), *подтверждает*, что эти меры применяются также к физическим и юридическим лицам, которые, как было установлено Комитетом, совершают другие действия, создающие угрозу миру, стабильности и безопасности Ливии, или оказывают поддержку таким действиям либо затрудняют или подрывают успешное завершение политического переходного процесса в стране, *подтверждает*, что помимо действий, перечисленных в пункте 11 a)–f) резолюции 2213 (2015), такие действия могут также включать, в частности, планирование и спонсирование нападений на персонал Организации Объединенных Наций, включая членов Группы экспертов, учрежденной пунктом 24 резолюции 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2040 (2012), 2146 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015) и настоящей резолюцией (далее — «Группа»), равно как руководство такими нападениями и участие в них, и *постановляет*, что такие действия могут также включать, в частности, планирование и совершение действий с применением сексуального и гендерного насилия и руководство такими действиями;

12. *призывает* государства-члены, особенно те, в которых базируются включенные в перечень физические и юридические лица, а также те, в которых, согласно имеющимся подозрениям, находятся активы таких лиц, замороженные в соответствии с указанными мерами, предоставлять Комитету информацию о действиях, предпринимаемых ими в целях эффективного осуществления запрета на поездки и мер по замораживанию активов в отношении всех физических лиц, включенных в санкционный перечень, и в том числе лиц, включенных в перечень Комитетом 7 июня 2018 года и 11 сентября 2018 года;

13. *подтверждает* свое намерение обеспечить, чтобы активы, замороженные в соответствии с пунктом 17 резолюции 1970 (2011), были впоследствии переданы на благо ливийского народа, и, принимая к сведению письмо, распространенное в качестве документа S/2016/275, *заявляет* о готовности Совета Безопасности при необходимости рассмотреть изменения к режиму замораживания активов по просьбе правительства национального согласия;

Группа экспертов

14. *постановляет* продлить мандат Группы экспертов (далее — «Группа»), учрежденной пунктом 24 резолюции 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2040 (2012), 2146 (2014), 2174 (2014) и 2213 (2015), до 15 февраля 2020 года, *постановляет*, что возложенные на Группу функции остаются в том виде, в каком они определены в резолюции 2213 (2015), и применяются также в отношении Мер, уточненных в настоящей резолюции, и *просит* Группу экспертов иметь необходимый экспертный ресурс по вопросам сексуального и гендерного насилия в соответствии с пунктом 6 резолюции 2242 (2015);

15. *постановляет*, что не позднее 15 июня 2019 года Группа представит Совету промежуточный доклад о своей работе и что не позднее 15 декабря 2019 года она представит Совету — после обсуждения с Комитетом — заключительный доклад со своими выводами и рекомендациями;

16. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, включая МООНПЛ, и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом и Группой, в частности посредством предоставления любой имеющейся в их распоряжении информации об осуществлении Мер, предусмотренных в резолюциях 1970 (2011), 1973 (2011), 2146 (2014) и 2174 (2014), с изменениями, внесенными резолюциями 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2213 (2015), 2278 (2016), 2292 (2016), 2357 (2017), 2362 (2017), 2420 (2018) и настоящей резолюцией, особенно о случаях несоблюдения, и *призывает* МООНПЛ и правительство национального согласия оказывать Группе помощь в проведении ею расследований на территории Ливии, в том числе путем передачи информации, содействия проезду и предоставления доступа к складам для хранения оружия, сообразно обстоятельствам;

17. *призывает* все стороны и все государства обеспечивать безопасность членов Группы и *призывает* далее все стороны и все государства, включая Ливию и страны региона, незамедлительно предоставлять им беспрепятственный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, которые, по мнению Группы, имеют отношение к выполнению ее мандата;

18. *заявляет* о своей готовности провести обзор предусмотренных настоящей резолюцией Мер с точки зрения их целесообразности, в том числе на предмет их усиления, корректировки, приостановления или отмены, и о своей готовности при необходимости в любое время пересмотреть мандат МООНПЛ и Группы с учетом изменения обстановки в Ливии;

19. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.